

ZMLUVA O DIELO

Číslo zmluvy: MAGTS1100053

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov na základe výsledku verejného obstarávania postupom pre podprahové zákazky podľa § 99 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vyhlásenej na internetovej stránke hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy dňa 31. 03. 2011

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor
Bankové spojenie: VÚB Bratislava-mesto
Číslo účtu: 6327012/0200
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
IČ DPH: nie je platiteľom DPH
(ďalej len "objednávateľ")

a

stengl a.s.
Sídlo: Sumbalova 1A, 841 04 Bratislava
Zastúpený: Ing. Miroslav Novotný, predseda predstavenstva
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka 4171/B
Bankové spojenie: Tatrabanka, Bratislava
Číslo účtu: 2621734890/1100
IČO: 35 873 426
DIČ: 2021772720
IČ DPH: SK2021772720
(ďalej len "zhotoviteľ")
(spoločne ďalej tiež ako "zmluvné strany")

uzavierajú nasledovnú zmluvu o dielo (ďalej len „zmluva“):

Článok I **Predmet zmluvy**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať pre objednávateľa dielo - Technická dokumentácia a štruktúrovaný rozpočet výdavkov na realizáciu projektu Elektronizácia služieb bratislavskej samosprávy podľa Opisu predmetu zákazky, ktorý je neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy.
2. Dielo sa zhotoviteľ zaväzuje vypracovať v súlade s platnou legislatívou a schválenými štandardmi pre informačné systémy verejnej správy najmä:
 - a) zákonom č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - b) výnosom MF SR č. 312/2010 o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy,
 - c) zákonom č. 215/2002 Z.z. o elektronickom podpise v znení neskorších predpisov a s ním súvisiacimi vyhláškami NBU,
 - d) zákonom č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov,
 - e) Národnou koncepciou informatizácie verejnej správy,
 - f) štandardmi pre tvorbu centrálnych registrov,
 - g) dokumentmi Výzva na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok v rámci Operačného programu Bratislavský kraj – Prioritná os číslo 2 Vedomostná ekonomika, Opatrenie č. 2.2 Informatizácia spoločnosti, kód výzvy OPBK/2011/2.2/07 vrátane príloh a

9

Štúdia uskutočniteľnosti – Elektronizácia služieb hlavného mesta SR Bratislavy a jeho mestských častí vrátane príloh.

3. Objednávateľ sa zaväzuje vyplatiť za zhotovené a odovzdané dielo cenu vo výške
- | | |
|--------------------------|--------------------|
| cena bez DPH | 5 000,- eur |
| výška DPH pri sadzbe 20% | 1 000,- eur |
| cena celkom s DPH | 6 000,- eur |
- slovom **šesťtisíc eur**

Článok II

Miesto a termín zhotovenia a odovzdania diela

1. Riadne vykonané dielo sa zhotoviteľ zaväzuje odovzdať osobne v sídle objednávateľa. Objednávateľ sa zaväzuje dielo prevziať. Dielo sa považuje za prevzaté po podpísaní protokolu o odovzdaní a prevzatí diela.
2. Lehota zhotovenia a odovzdania diela je najneskôr do 10. júna 2011.
3. Zhotoviteľ odovzdá dielo v celom jeho rozsahu, zviazané po častiach Technická dokumentácia a Štruktúrovaný rozpočet, v písomnej forme, v piatich vyhotoveniach. Okrem toho odovzdá zhotoviteľ dielo aj v elektronickej forme na CD nosiči.

Článok III

Cena, platobné podmienky a fakturácia

1. Cena za dielo a je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Je dohodnutá ako cena maximálna a sú v nej zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa súvisiace so zhotovením diela. Upraviť ju možno iba dodatkom k zmluve podpísaným obidvoma zmluvnými stranami pri zmene sadzby dane z pridanej hodnoty alebo iných administratívnych opatrení štátu, ktoré sa udejú do uplynutia lehoty podľa čl. II ods. 2 a budú mať preukázateľný dopad na výšku ceny.
2. Objednávateľ uhradí cenu za dielo na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom prevodným príkazom na účet zhotoviteľa do 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, že bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený ju vrátiť a zhotoviteľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, doplniť alebo vystaviť novú. V takomto prípade sa preruší lehota splatnosti a nová lehota splatnosti pre objednávateľa začne plynúť prevzatím nového, resp. upraveného daňového dokladu.
4. Zálohové platby ani platba vopred sa neumožňujú.

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Pri vykonávaní diela je zhotoviteľ povinný postupovať s maximálnou odbornou starostlivosťou.
2. Zhotoviteľ zhotoví dielo samostatne. Pokiaľ však zverí vypracovanie čo i len časti diela tretej osobe, zodpovedá, ako keby celé dielo zhotovil sám.
3. Zhotoviteľ je povinný v rámci konzultácií a prerokovávaní diela upozorniť objednávateľa a/alebo jeho pracovníkov bez zbytočného odkladu na nevhodnú povahu vecí prevzatých od objednávateľa a/alebo jeho pracovníkov alebo pokynov mu daných objednávateľom a/alebo jeho pracovníkmi na vykonanie diela, ak zhotoviteľ môže túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti.
4. Ak zhotoviteľ splní povinnosť podľa odseku 3 nezodpovedá za nemožnosť dokončenia diela alebo za vady dokončeného diela spôsobené nevhodnými vecami alebo nevhodnými pokynmi, ak objednávateľ a/alebo jeho pracovníci na ich použitie pri vykonávaní diela písomne trval.
5. Ak zhotoviteľ nespĺnil povinnosť uvedenú v odseku 3, zodpovedá za vady diela spôsobené použitím nevhodných vecí odovzdaných objednávateľom a/alebo jeho pracovníkmi alebo pokynov daných mu objednávateľom a/alebo jeho pracovníkmi.

6. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikla objednávateľovi riadnym nesplnením svojich záväzkov, omeškaním alebo poskytnutím diela inej osobe bez súhlasu objednávateľa.
7. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní diela. Ide najmä, ale nielen, o poskytnutie potrebných konzultácií a materiálov (podkladov), ktoré má objednávateľ k dispozícii a ktoré sú nevyhnutné k vykonaniu diela.
8. Objednávateľ určí osoby, s ktorými bude zhotoviteľ komunikovať a spolupracovať a ktoré budú za objednávateľa zodpovedné za plnenie povinností uvedených v odseku 7.

Článok V Sankcie

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmluvných pokutách:
 - a) za omeškanie zhotoviteľa s riadnym dodaním diela má objednávateľ nárok na sankciu vo výške 0,02 % z ceny diela za každý deň omeškania, celkovo však maximálne 10 % z celkovej zmluvnej ceny,
 - b) za omeškanie objednávateľa so zaplatením zmluvnej ceny má zhotoviteľ nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,02 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania, celkovo však maximálne 10 % z celkovej zmluvnej ceny.
2. V prípade, ak omeškanie podľa odseku 1 písm. a) alebo nedodržanie iných záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy bude dôvodom na nepriznanie nenávratného finančného príspevku objednávateľovi z Operačného programu Bratislavský kraj – Prioritná os číslo 2 Vedomostná ekonomika, Opatrenie č. 2.2 Informatizácia spoločnosti má objednávateľ nárok na sankciu voči zhotoviteľovi vo výške 15 % z celkovej zmluvnej ceny.
3. Ustanoveniami o zmluvnej pokute nie je dotknutý prípadný nárok na náhradu škody v celom rozsahu, ktorá vznikne zmluvnej strane z nesplnenia zmluvných povinností, ktoré sú zmluvnou pokutou zabezpečené.

Článok VI Vady diela

Pre vady diela sa použijú primerane ustanovenia § 560 – 564 Obchodného zákonníka v platnom znení.

Článok VII Osobitné podmienky

1. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela. Ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami, je objednávateľ oprávnený dožadovať sa toho, aby zhotoviteľ odstránil vzniknuté vady a dielo vykonával riadnym spôsobom. Ak tak zhotoviteľ neurobí ani v primeranej lehote mu na to poskytnutej a postup zhotoviteľa by nepochybne viedol k podstatnému porušeniu zmluvy, je objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.
2. Pre výpoveď zmluvy platia primerane ustanovenia § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.

Článok VIII Vlastnícke právo

1. Dielo je vlastníctvom zhotoviteľa až do dňa zaplatenia ceny diela podľa čl. I ods. 3 a čl. III ods. 2 tejto zmluvy. Dovtedy môže objednávateľ použiť odovzdané dielo na dohodnutý účel iba so súhlasom zhotoviteľa.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k dielu prechádza na objednávateľa dňom uhradenia ceny za dielo v plnej výške na účet zhotoviteľa.
3. Po prechode vlastníckeho práva k dielu má objednávateľ všetky práva vlastníka, vrátane práva dielo zverejniť, použiť na ďalšie účely ako aj dielo rozmnožovať.

Článok IX
Všeobecné ustanovenia

1. Táto zmluva sa môže meniť a dopĺňať len formou písomných, očíslovaných, podpísaných a datovaných dodatkov, na základe súhlasu oboch zmluvných strán.
2. V záležitostiach neupravených touto zmluvou sa práva a povinnosti oboch zmluvných strán riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ustanoveniami iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
3. Prípadné spory sa zmluvné strany zaväzujú riešiť prednostne vzájomnými rokovaniami zmiernou cestou. Pokiaľ takéto riešenie nebude úspešné, zaväzujú sa zmluvné strany riešiť prípadné spory cestou príslušných súdov Slovenskej republiky.

Článok X
Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú riadiť sa v plnom rozsahu ustanoveniami tejto zmluvy.
3. Platnosť zmluvy končí vzájomným vyrovnaním záväzkov obidvoch zmluvných strán.
4. Zmluva môže byť ukončená vzájomnou dohodou zmluvných strán. Takáto dohoda musí byť urobená písomnou formou a mať všetky náležitosti podľa čl. X ods. 1 zmluvy.
5. Prípadné ustanovenia tejto zmluvy, ktoré sú, alebo sa v budúcnosti stanú neplatnými z dôvodu rozporu s platným právnym poriadkom, nezakladajú neplatnosť celej zmluvy; jej ďalšie ustanovenia ostávajú v platnosti. Dotknuté neplatné ustanovenia sa zmluvné strany zaväzujú upraviť tak, aby nová úprava bola čo najbližšie úprave pôvodnej a umožnil sa tak dosiahnuť účel tejto zmluvy.
6. Táto zmluva je vyhotovená v 8 rovnopisoch, pre každú zmluvnú stranu po štyroch vyhotoveniach.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, nie v tiesni, ani nie za inak nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Príloha: Opis predmetu zákazky

Bratislava 19.5. 2011

Za zhotoviteľa:

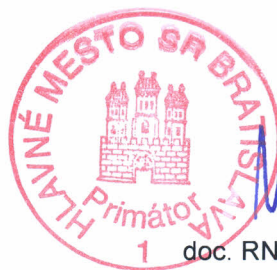
Za objednávateľa:

Ing. Miroslav Novotný
predseda predstavenstva

STENGL

DIČ: 2021772720
IČ DPH: SK2021772720

Stengl, a.s.
Súpisová 1A
SK-841 04 Bratislava
IČO: 35 873 426



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.

OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

1. Technická dokumentácia riešenia pre integrovaný informačný systém (IIS) hlavného mesta SR Bratislavy a jeho mestských častí ako príloha žiadosti o NFP musí obsahovať:
 - a) analýzu súčasného stavu informačných systémov magistrátu hlavného mesta a miestnych úradov mestských častí, súčasného stavu informatizácie služieb a technologického vybavenia s cieľom jeho maximálneho využitia v následnom projekte Elektronizácia služieb bratislavskej samosprávy. Na základe analýzy sa očakáva samotný návrh riešenia, ktorý bude v súlade s Výzvou na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok v rámci Operačného programu Bratislavský kraj – Prioritná os číslo 2 Vedomostná ekonomika, Opatrenie č. 2.2 Informatizácia spoločnosti, kód výzvy OPBK/2011/2.2/07 vrátane príloh (ďalej len :Výzva“) a Štúdiou uskutočniteľnosti – Elektronizácia služieb hlavného mesta SR Bratislavy a jeho mestských častí vrátane príloh (ďalej len „Štúdia“),
 - b) prehľad a rámcový popis prebiehajúcich projektov a zmien v prevádzkovaných IKT, aplikáciách a technologickom zabezpečení,
 - c) návrh architektúry a riešenia založených na servise orientovanej architektúre (ďalej len „SOA“) pre elektronizáciu povinných služieb poskytovaných mestskou samosprávou. Zoznam služieb je prílohou k Výzve resp. Štúdii,
 - d) návrh architektúry a riešenia založených na SOA pre elektronizáciu vybraných voliteľných služieb poskytovaných mestskou samosprávou. Zoznam služieb je prílohou k Výzve respektíve ku Štúdii,
 - e) návrh architektúry a riešenia na integráciu a komunikáciu so spoločnými modulmi poskytujúcimi zdieľané služby vybudované v rámci ústredného portálu verejnej správy podľa NKIVS, respektíve v rámci iných systémov verejnej správy, ktoré budú poskytovať tieto zdieľané služby a funkcionality spoločných modulov, respektíve spôsob implementácie a budovania dočasnej funkcionality spoločných modulov v rámci integrovaného informačného systému samotnej samosprávy pokiaľ predmetné zdieľané služby a funkcionality nebudú poskytované príslušnými systémami z centrálnej úrovne,
 - f) návrh architektúry a riešenia na komunikáciu s centrálnymi registrami verejnej správy, spôsob výmeny informácií a tvorby lokálnych kópií registrov,
 - g) návrh architektúry a riešenia bezpečnosti pri komunikácii s externými systémami,
 - h) návrh architektúry, technickej infraštruktúry a riešenia dátového centra vrátane virtualizácie, zálohovanie dát a zálohovanie serverov vo virtuálnom prostredí,
 - i) návrh architektúry a riešenia na bezpečnú komunikáciu informačných systémov účastníkov, vrátane potrebnej technológie, s dátovým centrom a s riešeniami na centrálnej úrovni umožňujúcimi kolaboráciu účastníkov,
 - j) plán implementácie riešenia.
2. Technologická architektúra riešenia musí byť modulárna s možnosťou rozšírenia funkčnosti a počtu užívateľov, a musí obsahovať popis funkcionality jednotlivých komponentov (spolu so zohľadnením napojenia na jednotlivé centrálné komponenty definované v NKIVS). Výstupom bude popis technického riešenia vo všeobecne akceptovateľnom formáte v zmysle štandardov a platných právnych noriem. Výstupy budú základným podkladom pre ďalší proces, a to vypracovanie „Rozpočtu pre projekt Elektronizácia služieb bratislavskej samosprávy“.
3. Štruktúrovaný položkový rozpočet musí obsahovať základné rozdelenie plánovaných výdavkov projektu podľa ich charakteru a vzniku v rámci realizácie aktivít projektu. Skupiny oprávnených výdavkov sú vstupom pre hodnotenie:
 - a) hospodárnosť - (minimalizácia výdavkov pri rešpektovaní cieľov projektu) minimalizovanie výdavkov na vykonanie činností alebo obstaranie tovarov, prác a služieb pri zachovaní ich primeranej úrovne a kvality,

- b) efektívnosť – účinnosť - (maximalizácia pomeru medzi vstupom a výstupom projektu) neplytvanie zdrojmi, ale ich efektívne, plnohodnotné využívanie; medzi kvalitou a kvantitou cien za poskytnuté služby, resp. tovary musí byť vyvážený vzťah, t.j. cena vo vzťahu k službe, resp. tovaru nemôže byť nadhodnotená ani podhodnotená a súčasne ceny na jednotlivé rozpočtové položky musia zodpovedať aktuálnym reálnym trhovým cenám na tieto položky,
 - c) účelnosť - (nevyhnutnosť pre realizáciu aktivít projektu a priama väzba na ne) spočíva v sledovaní vynaložených výdavkov účelu predkladaného projektu.
- 4. Rozpočet musí spĺňať kritérium kompletnosti, t.j. štruktúrovaným spôsobom uvádzať všetky položky vyplývajúce z aktivít a komponentov popisovaných v technickej dokumentácii na základe štúdie uskutočniteľnosti. Jednotlivé položky rozpočtu musia byť zároveň v súlade s kritériom dostatočnej detailnosti (agregované aj detailné položky), ktorá je definovaná úrovňou technickej dokumentácie a štúdiou uskutočniteľnosti.
 - 5. Štruktúrovaný rozpočet musí byť v súlade s opatrením Ministerstva financií Slovenskej republiky z 8. decembra 2004 č. MF/10175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie v platnom znení.
 - 6. Skupiny oprávnených výdavkov, ktoré môže žiadateľ používať pri vypracovaní žiadosti o NFP, pri príprave žiadosti o platbu a monitorovacích správ sú súčasťou Číselníka oprávnených výdavkov, ktorý je súčasťou programového manuálu pre Operačný program bratislavský kraj.